

FC Journal



30. Jahrgang

2018/2019

Nummer 5



Kreisklasse Passau

Sonntag 21.10. und 28.10.2018 (15:00 und 14:00 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg - DJK Eberhardsberg/ SG Oberzell/Erlau

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de



Getränke Himmel

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Roman Hitzinger
Hofmarkstrasse 13
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 9392 35-0 Fax: 08501/ 9392 35-1
Mobil: 0151-7303 4308



Wir empfehlen uns
für ihre Feiern aller
Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und
von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

Unsere Gäste

DJK Eberhardsberg und SG Oberzell/Erlau

Wir begrüßen unsere Gäste aus Eberhardsberg und Oberzell sehr herzlich

Mit der DJK Eberhardsberg kommt eine echte Spitzenmannschaft zu uns. Zu was sie im Stande ist zu leisten, hat die Grillhösl-Elf uns im Hinspiel gezeigt. Das 6:1 hätte noch deutlich höher ausfallen können. Auch der FC Thyrnau ist schon mal von der A-Klasse bis zur Kreisliga durchgestartet und die Gäste haben das Zeug dazu das auch zu schaffen.

Das heißt also für unsere Elfalle Kräfte in der Defensive sammeln, denn der Sturm ist gewaltig.

Auch die SG Oberzell/Erlau spielt um die Aufstiegsränge mit. Umso schmerzhafter ist der Punktverlust beim Hinspiel, als man kurz vor Schluß einen unberechtigten Elfmeter gegen sich bekam. Aber das ist Geschichte und es gilt sich für die kommende Aufgabe zu konzentrieren. Die SG Thyrnau/Kellberg kann mit Bestbesetzung und einem guten Tag auch gegen die Favoriten mithalten.

Das werden nochmals zwei heiße Heimspiele, wo wir noch Punkte brauchen, um beruhigt in die Winterpause gehen zu können. Insofern wünschen wir den Zuschauern unterhaltsame Spieltage in Thyrnau/Kellberg.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis:

Seite 3: Begrüßung	Seite 21: DFB-Mobil
Seite 4: Rückblick Kirchberg/Hutthurm	Seite 25: Tabelle 1. Mannschaft
Seite 7: Rückblick	Seite 29: Tabelle 2. Mannschaft
Seite 8: Rückblick Nottau	Seite 33: Rückblick Straßkirchen
Seite 12: Rückblick Nottau	Seite 34: Promi-Tipp
Seite 16: Geburtstag	Seite 37: Rückblick Straßkirchen
Seite 18: Oberdiendorf	Seite 38: Geburtstage von 19.10. bis 20.11
Seite 20 DFB-Mobil	

SG Thyrnau/Kellberg – DJK SV Kirchberg v. W. 0:2

Ein Tag der vergebenen Chancen!

Ein kampfbetontes Spiel auf beiden Seiten mit dem besseren Ende für den Gast aus Kirchberg. Unsere Elf vergab zahlreiche und glasklare Chancen, der Ball wollte an diesem Tag einfach nicht in das Tor. Kirchberg wollte an diesem Tag den Sieg einfach einen Tick mehr und machte aus vier Chancen zwei Tore.

Reserve: SG Thyrnau/ Kellberg II – DJK SV Kirchberg v. W. II 3:1

Endlich der erste Saisonsieg für unsere 2. Mannschaft. Absolut verdient! Torschützen: Robert Huber, Andreas Mautner, Max Schauburger

Bericht Andreas Mautner
fotos FuPa



*Spenglerei, Heizung, Sanitär,
Dach- und Wandverkleidungen*

**GMBH
HOFFMANN**

94136 Thyrnau, Gewerbepark 10

☎ 08501/91130 Fax 911320

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

Herbert Süß GmbH

Am Sonnenhang 24

94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz

Familiär • Gemütlich • Bayerisch



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau
Tel.: 08501 / 205
E-Mail: info@gasthaus-koller.de



Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

www.gasthaus-koller.de



Friseurmeisterin
Sandra Koller

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Telefon: 08501/914463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten

Di u. Mi	8.30 - 18.00
Do	8.30 - 20.00
Fr	8.30 - 19.00
Sa	nach Vereinbarung
Mo	geschlossen

Eckmühlstraße 7
94051 Hauzenberg
Tel.: 08586 / 9757670
Fax.: 08586 / 9757671

Geschäftsführer:
Rüdiger Brandstetter
Rainer Schaubeger

E-Mail: info@bs-kuechentreff.de www.bs-kuechentreff.de



Ihr B & S KüchenTreff Team

SV Hutthurm II – SG Thyrnau/Kellberg 1:2

Wichtiger Sieg im Kellerduell

Im Nachholspiel kam unsere Mannschaft zu einem wichtigen Sieg, das 1:0 erzielte Andreas Mautner in der 39. Minute nach Flanke von Lukas Stockbauer. Das 2:1 erzielte Daniel Ritzer in der 57. Minute mit der Hacke. Die tolle Vorarbeit leistete Matthias Höllmüller. Kurz vor Schluss hätte Hutthurm zum Ausgleich kommen können, doch Hutthurms Angreifer vergab völlig freistehend aus kurzer Distanz.

Insgesamt ein wichtiger Sieg, allerdings eine schwache Vorstellung unseres Teams.

FC Büchlberg – SG Thyrnau/Kellberg 2:3

Nächster Sieg in Büchlberg!

Nach dem Nachholspiel gegen Hutthurm II trat unsere Elf nur zwei Tage später in Büchlberg an. Die mitgereisten Zuschauer bekamen eine der besten Saisonleistungen unserer SG zu sehen. Vor allem in der ersten Halbzeit tolles Passspiel und Souveränität. Bereits in der 1. Minute eine Riesenchance für Andreas Mautner, er vergab aber nach Hereingabe von Lukas Stockbauer. Lukas Stockbauer machte es in den Minuten 9 und 18 besser und erzielte die Tore zum 1:0 (abgefälschter Freistoß) und 2:0 (Schuss ins linke untere Eck). Es folgten weitere tolle Chancen durch Andreas Mautner und Alex Ritzer, beide trafen nur die Latte. In der 37. Minute fiel der überflüssige 1:2 Anschlusstreffer. In der zweiten Halbzeit erzielte Alex Ritzer per Freistoß die beruhigende 3:1 Führung, der 3:2 Anschlusstreffer von Büchlberg in der 88. Minute sorgte noch einmal für unnötige Unruhe in den Schlussminuten.

Reserve: FC Büchlberg II – SG Thyrnau/Kellberg II 2:1

Unsere 2. Mannschaft kämpfte mit nur elf Mann ohne Auswechsel beherzt und fing sich in der letzten Minute den unglücklichen Treffer zum 2:1 ein.

Torschütze: Robert Huber

Berichte: Andreas Mautner

SG Thyrnau/Kellberg - TSV Nottau 2:1

Enorm wichtiger Sieg, denn jetzt kommen 3 schwere Spiele!

Die erste Halbzeit war absolut niveaulos. Kein gutes Spiel von beiden Mannschaften. Torchancen, vor allem die von Thyrnau konnte man an einer Hand abzählen. Das ganze Geschehen spielte sich im Mittelfeld, denn bei beiden Mannschaften war am 16er Schluss mit Angriffsfußball. Deswegen musste in der 19. Minute auch eine Standardsituation herhalten, damit ein Tor fiel. Ecke für Nottau, Niggel stand am kurzen Pfosten ließ den Ball über den Scheitel gleiten und sorgte somit per Kopf für die überraschende Führung. Unserer Elf fiel nicht viel ein und so ging eine enttäuschende 1. Halbzeit zu Ende.

In der 2. Halbzeit dann eine taktische Umstellung. Alex Ritter ging auf seine gewohnte Linksaußenposition und schon wurde unser Spiel gefährlicher. Bereits in der 46. Minute fiel der Ausgleich. Zuerst ein Schussversuch



von Alex, der Ball wurde geblockt und fiel Thomas Fisch ca. 17m vor dem Tor genau vor der Füße, der dann volley flach ins Eck verwandelte. Jetzt war Leben im Spiel. 6 Minuten später ein Fernschuss, der knapp über die Latte ging und in der 54. Minute ging Obi alleine durch, aber vor dem Tor versagtem in die Nerven. Der hohe Ball war aber auch schwierig zu nehmen. In der 60. Minute ein Chance für Lukas Stockbauer nach Vorlage von Alex. Danach begann das Drama mit dem Schiedsrichter, der bis dahin eine solide Leistung bot. Er schickte Dominik Höfl nach einem harmlosen Foul mit gelb-rot vom Platz. In der 66. Minute tankte sich dann Daniel Ritter durch und lief alleine auf das Tor zu.

ZEILBERGER ELEKTROTECHNIK

GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU * HUNDSDORF 12
@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 * Fax: -20

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com

www.draxinger.com



Täglich geöffnet ab 9 Uhr
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau-Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder

PHYSIO CARE



**Ihre Praxis für Physiotherapie in
Salzweg – Thyrnau – Hauzenberg**

Krankengymnastik – Physiotherapie – Manuelle Therapie
Bobath – Massage – med. Trainingstherapie – Lymphdrainage
Sportphysiotherapie – Skoliotherapie – Kiefergelenktherapie
PNF – Kinesiotaping – Elektrotherapie – Ultraschalltherapie – Fango
Matrix Rhythmus Therapie – u.v.m.

www.physiocare-salzweg.de



in Bürogemeinschaft

Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de · www.kanzlei-am-marktplatz.de

JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-
Dienten.at*

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

Der Torwart kam ihm entgegen und holte ihn auf der 16er-Linie oder vielleicht noch außerhalb des 16ers von den Beinen. Klare Sache meinten wir. Rot für den Torwart, denn als letzter Mann hat er eine klare Torchance verhindert. Denkste, denn der Schiedsrichter äußerte: "Es gibt keine Doppelbestrafung" und was machte er? Er gab dem Torwart nur gelb und einen Freistoß kurz vor der 16m-Linie, keinen Elfmeter (somit mehr oder weniger gar keine Bestrafung). Das sorgte natürlich für helle Aufregung und Unverständnis bei den Zuschauern und den Spielern. Was hat ihn da wohl geritten? Offensichtlich waren aber auch die Gäste etwas verwirrt von dieser Szene, denn 2 Minuten später bekamen wir einen Freistoß, den Toni Schiermeier trat und Torschütze Niggli lenkte den Ball mit dem Kopf ins eigene Tor. Führung bis dahin, auf Grund der starken 2. Hälfte, vollkommen verdient. Aber bringt unsere Elf diese Führung mit 10 Mann über Zeit? Wieder kam uns Nottau entgegen, denn Spieler Donaubauber (Rückennummer 92), leistete sich eine Tätlichkeit und bekam glatt rot (79. Minute). Danach hätte die SG die Führung noch erhöhen können. 80. Minute ein Kopfball von Obi, in der 83. Minute ein Schuss von ihm, wo der Torwart unsicher wirkte und vor allem Daniel Ritzer, der in der 90. Minute allein auf den Torwart zulief, der aber per Fußabwehr rettete.

Reserve: 3:1

Der 2. Sieg konnte eingheimst werden, auch wenn das Spiel nicht gut war.

Tore: Andre Leandro Barros, Markus Niggli, Thomas Resch **Bericht Horst Kandlbinder**



BCS

Autorisierter
Fachhändler
2006

sage



FUJITSU COMPUTERS
SIEMENS

Authorized
Partner

Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft.
Small Business
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen
für Industrie, Handel und
Handwerk

BCSolutions
Bcomputer
Business GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



Poschinger GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

www.poschinger-gmbh.de



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Steffen Kreis

Am Sonnenhang 5 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970
info.steffen.kreis@mecklenburgische.com



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen
wanderreisen | städtereisen | wellness & kur
klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen
weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG
Messestraße 6 | 94036 Passau
Tel. 0851 989000-200
Fax 0851 989000-290
info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner



“Der Zauber steckt in jedem Detail”

Blütenzauber

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstr. 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/9150163
Fax: 08501/9150164

Email: bluetenzauber-ks@gmx.de
Internet: www.bluetenzauber-ks.de.rs

Schnittblumen
Blumige Präsente
Dekoratives für zu Hause
Hochzeitsfloristik
Trauerkränze

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr

80. Geburtstag von Ludwig Grininger

Großes Auflaufen beim Geburtstag vom Wiggerl Grininger!
Auch die Vorstandschaft ließ es sich nehmen persönlich zu gratulieren





**kachelofenbau
walter kopejtko**

KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15
94051 Hauzenberg-Oberdiendorf
Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630
Termin nach Vereinbarung!

**AUTO
FENZL**

Neu- und Gebrauchtwagen



- **Autolackiererei**
- **24 Stunden
Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller
Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfall-
instandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 · 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 · auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

TSV-DJK Oberdiendorf - SG Thyrnau/Kellberg 0:1

Derbysieg!

Was für ein wichtiger Sieg im Nachbarderby! Oberdiendorf spielte eine starke erste Hälfte, konnte aber keine ihrer Chancen verwerten. Dennoch hatte unsere Mannschaft die ersten Torgelegenheiten. Jeweils Flanken von außen fanden nicht den richtigen Abnehmer, denn ein Oberdiendorfer Verteidiger kam immer vorher zum Ball. Oberdiendorf spielte immer wieder hinten ruhig die Kugel hin und her und versuchte es dann mit weiten Bällen über die schnellen Außenspieler. Unsere Elf machte es den Oberdiendorfern aber auch zu einfach und war teilweise viel zu weit vom Mann weg und ließ ihnen den nötigen Raum zum Spielen. Kurz vor der Halbzeit war man sich auf der Bank einig, dass wir froh sein können, mit einem 0:0 in die Halbzeit zu kommen. Es kam aber wie so oft im Fußball. Wenn du vorne keins machst, bekommst du sie hinten. So war es auch an diesem Tag. Fabian Höfl erzielte in der 43. Minute den 1:0 Führungstreffer für unsere Elf. Vorher kämpfte sich Daniel Ritzer stark durch und war selbst durch ein Trikotziehen (der Oberdiendorfer Spieler zerriss Daniel fast das Trikot) nicht zu halten. Er steckte auf Fabian durch und dieser schob aus 16 Metern ganz cool rechts unten ein.

In der zweiten Halbzeit zeigte sich unsere SG deutlich verbessert und verhielt sich kämpferisch, läuferisch und auch taktisch sehr clever. Oberdiendorf konnte keine Schippe mehr drauf legen und so verdiente sich die SG an diesem Tag den viel umjubelten Derbysieg, der danach noch im Weinfest Thyrnau ausgiebig gefeiert wurde. Eine wirklich geschlossene Mannschaftsleistung!

Reserve: TSV-DJK Oberdiendorf II - SG Thyrnau/Kellberg II 2:2

Deutlich verbessert zeigte sich heute unsere 2. Mannschaft wieder und kam zu einem verdienten Punktgewinn. Torschützen: Manuel Heindl und Josef Schauer

Bericht: Andreas Mautner
Foto FuPa



FE HOCHLEITNER ELEKTROTECHNIK

Wir bilden aus

Hofmarkstraße 48 in 94136 Thyrnau

Tel: 08501 / 285

www.hochleitner-elektrotechnik.de

info@hochleitner-elektrotechnik.de

E MOBILITÄT
Fachbetrieb



Elektroinstallation – Beleuchtung – Alarmanlagen – Videoanlagen – Kundendienst

☎ *Salon-Telefon: 0 85 01 | 700*

f *dani-haarscharf*



Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!



DFB-Mobil in Thyrnau

34 Spieler waren anwesend und einige Betreuer der Mannschaften, die von den geschulten Trainern des DFB eingewiesen



wurden. Die Jungs hatten viel Spa

Da die meisten Vereine in diesen S haben, Spielere zu haben, wäre es bil auch für B- und A-Jugend zu er Da werden dann auch wertvolle Ti Spiele beim Fußball und Verein ha



Spaß.

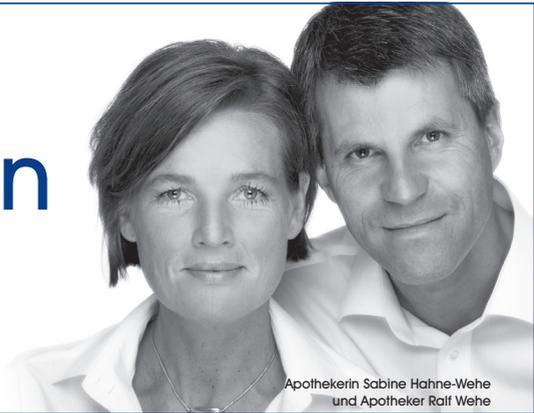
en Spielklassen wenig Probleme
 e es extrem wichtig das DFB-Mo-
 u engagieren.
 e Tipps gegeben, wie man diese
 1 halten könnte.



www.apopassau.de

Familien kommen zu uns!

Wir helfen
Ihnen Gesundheit
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahn-Wehe
und Apotheker Ralf Wehe

SCHULBERG APOTHEKE

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1
94034 Passau
Telefon (0851) 94 35 20



EGGER APOTHEKE

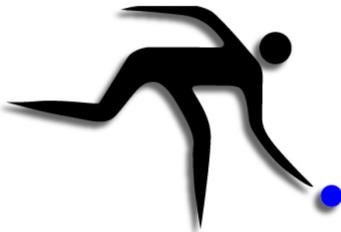
Ludwigstraße 18
94032 Passau
Telefon (0851) 96 66 890

FC Thyrnau e.V.

bietet viele Sportarten



DEUTSCHER
TISCHTENNIS
BUND



mehr Info unter
www.fc-thyrnau.de



Küchen von:

nobilis[®]

Ballerina
Küchen 



Küchengeräte exklusiv bei uns:

 **BORA**  **NEFF** **SIEMENS**

GAGGENAU  **BOSCH** **LIEBHERR**
Technik fürs Leben Qualität, Design und Innovation

Gewerbepark 11 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens ausgebildeten Mitarbeitern.



Ihr Auftrag ist unser Antrieb!

Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau
Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de



Profi werden ist einfach.



sparkasse-passau.de

Wenn man einen Finanzpartner hat, der einen auch im Sport unterstützt und weiterbringt.

Informieren Sie sich in Ihrer Sparkasse.



14. Spieltag, 1.Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 DJK Eberhardsberg	14	8	5	1	34:13	29
2 FC Ruderting	14	9	2	3	35:15	29
3 FC Oberzell/Erlau	14	8	3	3	31:23	27
4 DJK Straßkirchen	13	8	1	4	33:16	25
5 SV Röhrnbach	13	7	4	2	23:9	25
6 SG Thyrnau/Kellberg	14	7	1	6	22:28	22
7 TSV DJK Oberdiendorf	14	7	1	6	32:22	22
8 FC Büchlberg	14	5	3	6	23:28	18
9 DJK SV Kirchberg v. W.	14	6	0	8	24:30	18
10 TSV Nottau	14	5	1	8	20:36	16
11 SG Hochwinkl/Wildenranna	14	4	3	7	27:35	15
12 FC DJK Tiefenbach II	14	4	2	8	33:32	14
13 SV Haag	14	2	2	10	14:37	8
14 SV Hutthurm II	14	1	4	9	13:40	7

Torschützen Thyrnau		Torschützen Eberhardsberg		Torschützen Oberzell	
1 Daniel Ritzer	6	1 Grillhösl	8	1 Luger	16
2 Lukas Stockbauer	3	2 Klujber	7	2 Fesl	5
3 Manuel Obermeier	3	3 Arafat	5	3 Fürst	2
4 Markus Weiß	3	4 Weidinger	4	4 Luger T.	2
5 Alexander Ritzer	2	5 Philipp	2	5 Schätzl	2
6 Andreas Mautner	1	6 Strahberger	2	6 Dülsner	1
7 Eigentor Nottau	1	7 Aldour	1	7 Irg	1
8 Fabian Höfl	1	8 Bartl	1	8 Schmeizl	1
9 Thomas Fisch	1	9 Heindl	1	9 Stefan	1
10 Toni Schiermeier	1	10 Lichtenauer	1		
		11 Plettl	1		
		12 Schätzl	1		



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau



**Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter**

Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de



Garten- und Landschaftsbau Meisterbetrieb

Hörreut 2 · 94136 Thyrnau

Telefon: 08501/9151920 · Fax: 9151921

Mobil: 0171/2358114

gartenbau-greulich@t-online.de

www.gartenbau-greulich.de

Gartengestaltung



Gartenpflege



Pflaster- und Wegebau



Gabionenbau



Teichbau



Baggerarbeiten



Rosen- und
Clematisgärten



Clematisraritäten

STEUERKANZLEI

GRINNINGER TIEFENBÖCK

Steuerberatungsgesellschaft Part mbB

KOMPETENT BERATEN. PERSÖNLICH BETREUT.



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter www.gt-steuerkanzlei.de



Ludwig Grinninger: Steuerberater * // Daniel Tiefenböck: Steuerberater **

Grinninger/Tiefenböck Steuerberatungsgesellschaft Part mbB // Nibelungenstraße 20b // 94032 Passau

Kontakt: Tel.: 0851 / 95 96 10 // Fax: 0851 / 95 96 139 // E-Mail: info@gt-steuerkanzlei.de // www.gt-steuerkanzlei.de

* Fachberater für das Gesundheitswesen (DStV e.V.) // ** Fachberater für das Gesundheitswesen (DStV e.V.)



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Sie finden uns in Thyrnau, Salzweg, Hauzenberg, Straßkirchen, Grubweg, Untergriesbach, Haag und in vielen anderen Filialen ganz in Ihrer Nähe.

Wir machen den Weg frei.

www.rbsbw.de
info@rbsbw.de

Raiffeisenbank
Südl. Bayerischer Wald eG



14. Spieltag, 1. Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 FC Obernzell/Erlau II	12	8	1	3	34:20	25
2 FC Büchlberg II	12	8	0	4	29:27	24
3 TSV DJK Oberdiendorf II	12	7	2	3	30:14	23
4 DJK Eberhardsberg II	12	7	2	3	28:12	23
5 FC Dreissessel II	11	6	3	2	31:24	21
6 SV Röhrnbach II	10	5	1	4	26:14	16
7 DJK Straßkirchen II	11	5	1	5	30:24	16
8 DJK SV Kirchberg v. W. II	12	5	0	7	22:32	15
9 SG Hochwinkl III	11	4	2	5	24:25	14
10 SV Haag II	11	2	1	8	15:26	7
11 SG Thyrnau/Kellberg II	11	2	1	8	15:40	7
12 TSV Nottau II	11	2	0	9	15:41	6

Torschützen 2. Mannschaft

1 Robert Huber	3
2 Andre Leandro Barros	2
3 Josef Schauer	2
4 Matthias Schauer	2
5 Andreas Mautner	1
6 Joachim Schauer	1
7 Manuel Heindl	1
8 Markus Niggel	1
9 Max Schauburger	1
10 Thomas Resch	1



Ein Ästhet in Sachen Fußball: **Patrick Kumpfmüller**
 Im klebt förmlich der Ball an der Brust!
 Bild FuPa

MÖGINGER

Elektrotechnik

Bgm.-Hermann-Fisch-Straße 9 · 94136 Thyrnau

Mobil: +49 (0)171/8 88 45 16

info@moeginger-elektro.de

www.moeginger-elektro.de

- » Beratung
- » Planung
- » Installation
- » E-Check



THOMA



Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

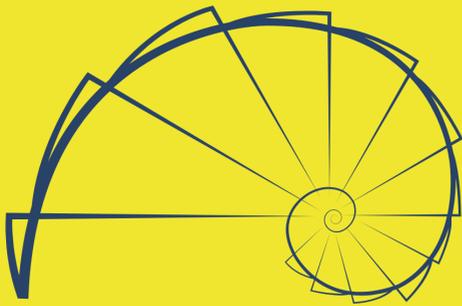
Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800

VERSICHERUNGEN & FINANZEN

TELEFON +49 8501-91 55 14
TELEFAX +49 8501-91 55 24
MOBIL +49 151-10 58 02 90



assekuranz büro passau
DUSTIN SESSELMANN



Jürgen Krieg

Metall Geländerbau

94136 Thyrnau Frühlingsstr. 16

Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195

E-Mail: krieg-hj@t-online.de

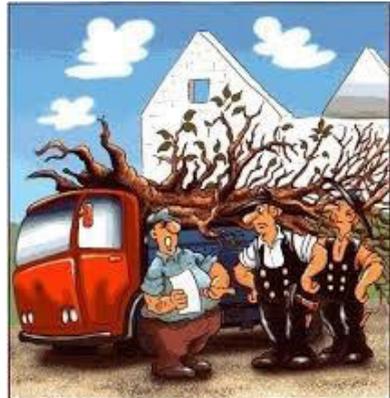
Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler

GmbH

Zimmerei • Holzbau • Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest



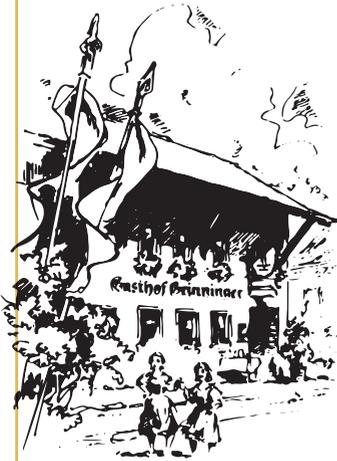
„HIER STEHT, SIE HABEN EXTRA UNBEHANDELTES HOLZ
FÜR DEN DACHSTUHL BESTELLT.“

Gewerbepark 19 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 86 96 • Fax: 08501 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87

- 1956 -
**Gasthof
Grinninger**
Wie daheim!



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



Wir kommen mit Energie



MAIER
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas
Holzpellets Strom
Kraftstoffe Heizöl
AdBlue®

www.maierkorduletsch.de

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | info@maierkorduletsch.de

SG Thyrnau/Kellberg - DJK Straßkirchen 0:3

Ein verdienter Sieg der Gäste, der aber nicht wie eine Spitzenmannschaft auftrat.

Unsere Elf konnte das Spiel in der ersten Halbzeit vollkommen offen gestalten. Es gab auf beiden Seiten nur wenig Tormöglichkeiten. Da gab es einen Schuss in der 10. Minute aus spitzem Winkel auf das Tor von Neo, der aber kein Problem hatte den Ball zu fangen. Die beste Gelegenheit für die Führung hatte Markus Weiß, als er von Lukas Stockbauer von rechts wunderbar bedient wurde, aber sein Kopfball aus ca. 7m ging am langen Pfosten vorbei. Daraus schöpften unsere Mannen mehr Mut und sie drangen beherzter auf das Tor der Gäste. Das birgt natürlich auch Gefahren und so wurde die Elf in der 34. Minute ausgekontert. Einen Steilpass erlief Hugger, der nochmals quer spielte und Stürmer Wagner (so die Aussage des SR) stand hinter dem Ball und verwandelte eiskalt zum 0:1. So ging es auch in die Halbzeit.

Thyrnau versuchte die Gäste unter Druck zu setzen, was nur sporadisch gelang. Mautner Andreas säbelte in aussichtsreicher Position in der 56. Minute im 16er über den Ball und fast im Gegenzug (59. Minute) leisteten wir uns ein unnötiges Foul an der Torauslinie. Den fälligen Elfmeter verwandelte Hugger souverän zum 0:2. Somit war das Spiel gelaufen.



Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

6. Tipp kommt von **Rudi Resch**



Tipp 1: Horst Kandlbinder 4 Punkte

Tipp 2: Stefan Kaponyas 6 Punkte

Tipp 3: Christian Hartl 6 Punkte

Tipp 4: Dustin Sesselmann 4 Punkte

Tipp 5: Harald Zillner 1 Punkt (1 Spiel fehlt noch)

15. Spieltag

SV Haag	- FC Tiefenbach DJK II	1:2
SV Hutthurm II	- TSV-DJK Oberdiendorf	0:4
DJK Straßkirchen	- TSV Nottau	3:1
SV Röhrnbach	- FC Büchlberg	2:0
SG Hochwinkl/Wildenranna	- DJK-SV Kirchberg v. W.	2:2
FC Oberzell-Erlau	- FC Ruderting	2:1
SG Thyrnau/Kellberg	- DJK Eberhardsberg	1:3



**Pflegedienst &
Beratungszentrum
Gerlinde Schätzl**

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074
Fax 08501/915 075
Mobil 0170/778 555 0

DIE BIO-MÜHLENBÄCKEREI IN THYRNAU.



Grafmühle
BIO VOM KORN BIS ZUM LAIB

WWW.GRAFMUEHLE.DE



**FREUEN
SIE SICH
AUF IHR**

**LIEBLINGS-
HOLZOFENBROT!**

GRAFMÜHLE 1 · 94136 THYRNAU · TELEFON 08501-269



Ansprechpartner

1. Vorstand: Max Schaubberger, Tel. 08501/939673
 2. Vorstand: Max Sammer, Tel. 08501/1704
 3. Vorstand: Stefan Kaponyas, Tel. 08501/8335
- Hauptkassier: Thomas Binder, Tel. 08501/914273
Schriftführer: Patrick Kumpfmüller, Tel. 08501/1500

Bauunternehmen +
Containerdienst

Poschinger

EINER. ALLES. SAUBER.®
Wohnräume in besten Händen

Wir machen mehr aus Ihrem Haus!

Rufen Sie an: 0851 4901518
Franklbachstraße 38, Salzweg



www.poschinger-bau.de

HAARSTUDIO
HAIR4YOU
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

>> Jetzt Termin vereinbaren!

 Find us on
Facebook Haarstudio Hair4you



Straßkirchen brauchte es nur noch nach Hause zu spielen. Fabian Höfl probierte es mit einem Weitschuss (63. min) und Alex Ritzer mit einem Kopfball (67. min), doch beide Chancen brachten nichts ein. In der 70. Minute hatte Hugger eine reisen Chance zum 0:3, war aber unserer Meinung im Abseits. Da er diese Gelegenheit vergeigte haben wir ihm 3 Minuten später erneute eine Chance gegeben. Lukas Stockbauer spielte zu kurz auf Neo zurück. Hugger erlief den Ball umspielte Neo und legte dann von der Torauslinie quer, wo ein Gästespieler nur noch eindrücken musste. Danach hatte unsere Elf noch 3 Gelegenheiten. Fernschuss Dani 80. Minute, Kopfball Fisch in der 81. Minute und Alex Ritzer traf in der 87. Minute die Latte. Die letzte Chance hatte dann Straßkirchen, die auch an der Latte scheiterten (90. min).

Erwähnenswert noch die Aktion von Hugger. Thomas Binder hatte sich als letzter Mann bei einem Pressschlag verletzt und Hugger hätte alleine auf das Tor zulaufen können. Es war kein Foul und auch nicht vom SR geahndet. Er spielte den Ball fair ins Aus.

Reserve: 2:5

Die zweite Mannschaft rechnete sich was aus, da die Gäste nur 2 Plätze vor Thyrnau rangierten. Die Leistung war aber zu schwach.

Tore: Leandro Barros und Joachim Schauer

Bild unten das 1:5 der Reserve

Bericht Horst Kandlbinder



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Waage 24.09. bis 23.10.

Jentsch	Markus	19.10.
Sonnleitner	Josef	19.10.
Kinateder	Sigrid	20.10.
Krieg	Julian	20.10.
Gell	Andreas	21.10.
Schiffler	Peter	21.10.
Höfler	Florian	22.10.
Greulich	Andreas	23.10.
Kandlbinder	Petra	23.10.

Skorpion 24.10. bis 22.11.

Höfl	Thomas	25.10.
Legies	Ella	25.10.
Haupt	Christian	26.10.
Scherz	Michael	27.10.
Tammaa	Ahmad	28.10.
Schulz	Gertraud	29.10.
Grinninger	Monika	30.10.
Schauberger	Sieglinde	30.10.
Sonnleitner	Rosemarie	30.10.
Sammer	Eva-Sofie	31.10.
Geisler	Petra	01.11.
Jentsch	Horst	01.11.
Mauritz	Karin	01.11.
Bailey	Theresia	02.11.
Gunzl	Walter	02.11.
Kronawitter	Rebecca	02.11.
Böhmisch	David	03.11.
Löffler	Angela	03.11.

Eisensehr	Johann sen.	04.11.
Reitberger	Martin	04.11.
Altendorfer	Christina	05.11.
Bieringer	Anna	05.11.
Gamurar	Ulrike	05.11.
Mulik	Johann	07.11.
Oberneder	Herbert	07.11.
Hartl	Annemarie	08.11.
Waldbauer	Manuel	08.11.
Hellauer	Christine	10.11.
Krieg	Hans-Jürgen	10.11.
Edlfurtner	Ludwig jun.	11.11.
Fisch	Christoph	11.11.
Kordick	Andreas	11.11.
Resch	Jochen	11.11.
Bauer	Alois Dr.	12.11.
Reitberger	Eduard	12.11.
Ritzer	Franz	12.11.
Wiltshcko	Nicolas	13.11.
Würzinger	Lena	13.11.
Hartl	Margarete	14.11.
Mühlstrasser	Erwin	14.11.
Wollinger	Johannes	14.11.
Hartl	Eva	15.11.
Baumgartner	Klaus	16.11.
Grassl	Franz	17.11.
Hartl	Katrin	17.11.
Laurer	Elena	17.11.
Lichtenauer	Josef	17.11.
Schabus	Werner	17.11.
Höfl	Philipp	18.11.
Knon	Martin	18.11.
Schauberger	Franz sen.	19.11.
Geisler	Robert	20.11.

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 140 Stück pro Heimspiel, Druck: Druckerei Mindl, Passau

Redaktion: Horst Kandlbinder, Firmianstrasse 18, 94136 Thyrnau, Tel. 08501/1740 oder 0151-1264-2927, EMail: horst_kandlbinder@yahoo.de

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.fc-thyrnau.de

neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung
von Krananlagen, Stahlbauten,
Industriebedarf...



Gewerbepark 5
94136 Thyrnau
08501/90090

www.neumueller-gmbh.de

G
m
b
H

Dachs

Spenglerei + Sanitär

Email: dachs-gmbh@web.de

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849

Technik aus THYRNAU:

EURONICS

Furtner



UNSER SERVICE

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino | Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk & Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks
Sicherheitstechnik | Exklusiv-Marken: Bang&Olufsen, Loewe
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur

EURONICS FURTNER, Kapfham 11a, 94136 Thyrnau
Tel.: +49 8501 91190, www.euronics-furtner.de



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- EURONICS Furtner
- ComTeam Partner